

Paroles et traduction de « Hasta Siempre »



Hasta Siempre (Pour Toujours)

1- Aprendimos a quererte
Nous avons appris à t'aimer
Desde la historica altura
Depuis les hauteurs de l'histoire
Donde el sol de tu bravura
Où le soleil de ta bravoure
Le puso cerca la muerte
A couronné la mort

[Estrillo]

[Refrain]

Aqui se queda la clara,
Ici il reste la clarté
La entrañable transparencia
La profonde transparence
De tu querida presencia
De ta chère présence
Comandante Che Guevara
Commandant Che Guevara (1)

2- Vienes quemando la brisa
Tu arrives en embrassant la brise
Con soles de primavera
Avec des soleils de printemps
Para plantar la bandera
Pour planter le drapeau
Con la luz de tu sonrisa
Avec la lumière de ton sourire

[Estrillo]

[Refrain]

Aqui se queda la clara,
Ici il reste la clarté
La entrañable transparencia
La profonde transparence
De tu querida presencia
De ta chère présence
Comandante Che Guevara
Commandant Che Guevara

3- Tu amor revolucionario
Ton amour révolutionnaire
Te conduce a nueva empresa
Te mène à un nouveau projet
Donde esperan la firmeza
Où ils attendent la fermeté
De tu brazo libertario
De ton bras libértérateur

[Estribillo]

[Refrain]

Aqui se queda la clara,
Ici il reste la clarté
La entrañable transparencia
La profonde transparence
De tu querida presencia
De ta chère présence
Comandante Che Guevara
Commandant Che Guevara

4- Seguiremos adelante
Nous irons de l'avant
Como junto a ti seguimos
Comme joints à toi nous continuons
Y con Fidel te decimos
Et avec Fidel nous te disons (2)
Hasta Siempre Comandante
Pour toujours avec toi, Commandant

[Estribillo]

[Refrain]

Aqui se queda la clara,
Ici il reste la clarté
La entrañable transparencia
La profonde transparence
De tu querida presencia
De ta chère présence
Comandante Che Guevara
Commandant Che Guevara

(1) Ernesto Guevara (1928 - 1967) est un grand révolutionnaire communiste qui fut exécuté à La Higuera, sur ordre du gouvernement bolivien.

Lien vers la vidéo Youtube >> https://youtu.be/V_ZSuHGUFFY